

## Tool Instruction

### Mise à niveau de la trousse de réparation des faisceaux de fils de moteurs de grosse cylindrée

4328230R1

Tool Number: TXT126870284



0000305961

Figure 1. TXT126870284 – Mise à niveau de la trousse de réparation des faisceaux de fils de moteurs de grosse cylindrée.

## Tool Number: TXT126870284 (cont.)

### Fonction

Il s'agit d'une mise à niveau pour trousse de réparation des faisceaux de fils de moteurs de grosse cylindrée TXT1268702. Cette trousse de mise à niveau contient les connecteurs, les bornes et les renseignements concernant la réparation des véhicules Navistar® équipés d'un RCS 2013.

### Application(s)

MaxxForce® 11 et 13 (EPA 07)

MaxxForce® 11, 13 et 15 (EPA 10)

Navistar® N13 (EPA 10) équipé d'un RCS



**GOVERNMENT REGULATION:** Les liquides du moteur (huile, carburant et liquide de refroidissement) peuvent présenter des risques pour la santé et pour l'environnement. Manipulez tous les liquides et les autres matériaux contaminés (comme les filtres et les chiffons) conformément aux règlements en vigueur. Recyclez ou jetez les liquides, les filtres et les autres matières contaminées du moteur conformément aux règlements locaux.

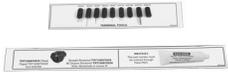
**⚠ AVERTISSEMENT:** Pour éviter des blessures ou la mort, lisez les « Consignes de sécurité » dans le *Manuel d'entretien du moteur* ou le *Guide de diagnostic du moteur* pour éviter des blessures graves, voire mortelles.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Débranchez toujours la borne négative de la batterie avant de travailler sur le système électrique. Le non-respect de cette consigne peut entraîner des dommages matériels, des blessures ou la mort.

**⚠ AVERTISSEMENT:** Portez toujours des lunettes de protection lors de l'entretien d'un véhicule. Le non-respect de ces précautions pourrait entraîner des blessures graves ou mortelles.

## Tool Contents

Table 1

Image	Numéro d'outil	Qté	Description
 <p>0000305962</p>	TXT126870284	1	Tiroirs D et E – Contiennent les nouveaux connecteurs et tresses
 <p>0000305964</p>	1831731C1	1	Tube (4 oz), graisse diélectrique Navistar
 <p>0000305963</p>	Comprend : SFN1416 TXT1268702 / 4328233R1 TMT121422	1	L'enveloppe d'information contient : <ul style="list-style-type: none"> <li>• Annonce PNS / outil</li> <li>• Guide de l'utilisateur (dernière révision)</li> <li>• Étiquette avec le nom de la trousse</li> <li>• Fiche signalétique (FS/MSDS)</li> </ul>
 <p>0000305965</p>	TMT101447 TMT101448	1 1	Étiquette, outil de retrait des bornes Étiquette, connecteur et lubrification
 <p>0000160075</p>	4328230R1	1	Directives d'utilisation de l'outil

**REMARQUE:** CETTE TROUSSE EST LIVRÉE AVEC UN PRODUIT CHIMIQUE. Pour obtenir des exemplaires supplémentaires de la Fiche signalétique (FS/MSDS), consultez <https://evaluate.internationaldelivers.com/msds/MSDSIndex.asp>.

## Instructions



0000305966

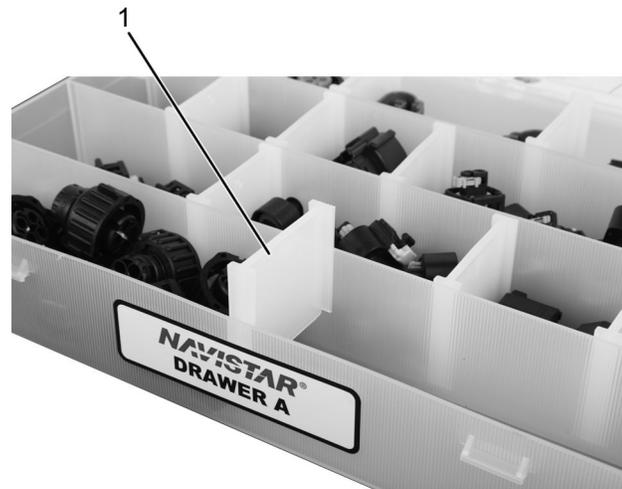
**Figure 2. Tiroirs mis au rebut.**

1. Tiroir (2)

**REMARQUE: Veuillez inspecter les tiroirs pour vérifier qu'aucune pièce ou outil n'y a été oublié avant de les jeter.**

1. Localisez les tiroirs marqués CE TIROIR POUR FUTURES MISES À NIVEAU (Figure 2, élément 1). Retirez les tiroirs et jetez-les.

## Instructions (cont.)



0000305967

**Figure 3. Placement de la séparation.**

1. Séparation
2. Procurez-vous et ouvrez le tiroir D fourni. Ouvrez le couvercle et localisez la séparation non fixée (Figure 3, élément 1).
3. Ouvrez le tiroir A et placez la séparation dans la section la plus proche de l'avant du tiroir.

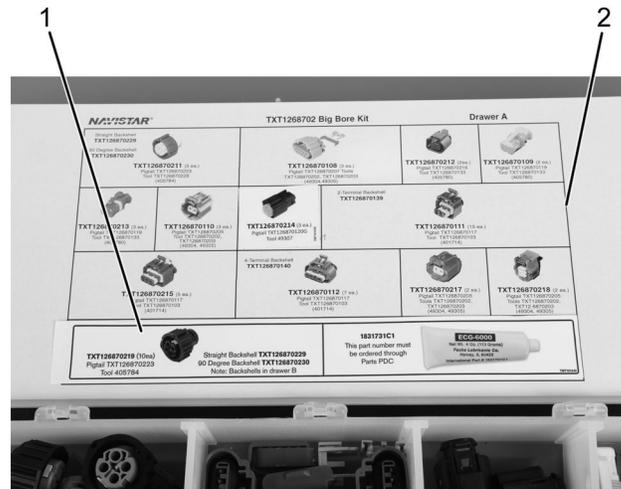


0000305968

**Figure 4. Graisse diélectrique.**

1. Graisse diélectrique
4. Placez la graisse diélectrique fournie dans la trousse (Figure 4, élément 1) dans la zone nouvellement créée dans le tiroir A.

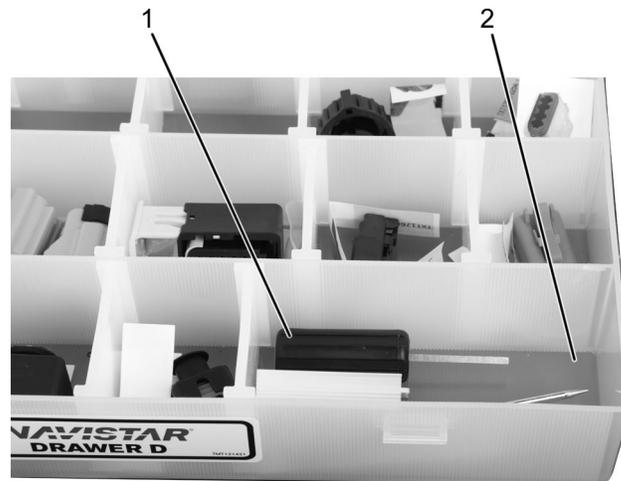
## Instructions (cont.)



0000305969

**Figure 5. Autocollant de recouvrement du tiroir A.**

1. Autocollant de recouvrement
  2. Autocollant existant
5. Appliquez l'autocollant de recouvrement fourni (Figure 5, élément 1) sur la partie inférieure de l'autocollant du couvercle existant (Figure 5, élément 2).

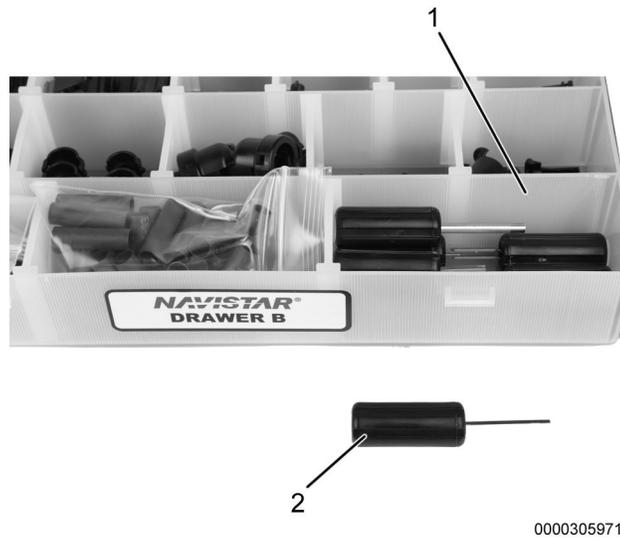


0000305970

**Figure 6. Emplacement de l'outil 49307 dans le tiroir D.**

1. Outil pour bornes 49307
  2. Section pour l'outil du tiroir D
6. Retirez l'outil pour bornes 49307 (Figure 6, élément 1) de la section pour l'outil du tiroir D (figure 6, élément 2).

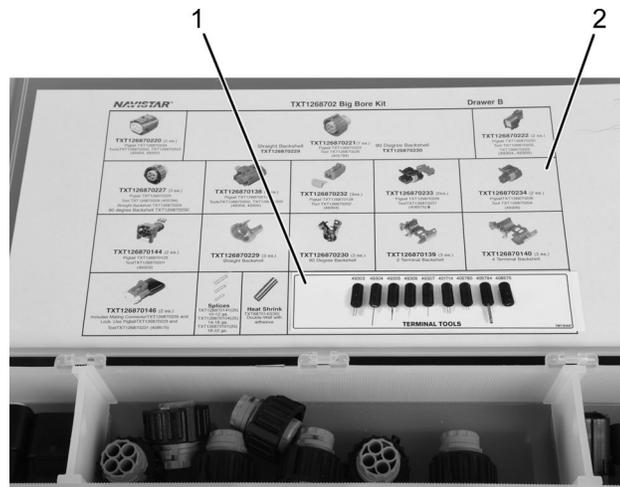
## Instructions (cont.)



0000305971

**Figure 7. Emplacement de l'outil 49307 dans le tiroir B.**

1. Section pour l'outil du tiroir B
  2. Outil pour bornes 49307
7. Transférez l'outil pour bornes 49307 (Figure 7, élément 2) à la section pour l'outil du tiroir B (figure 7, élément 1).

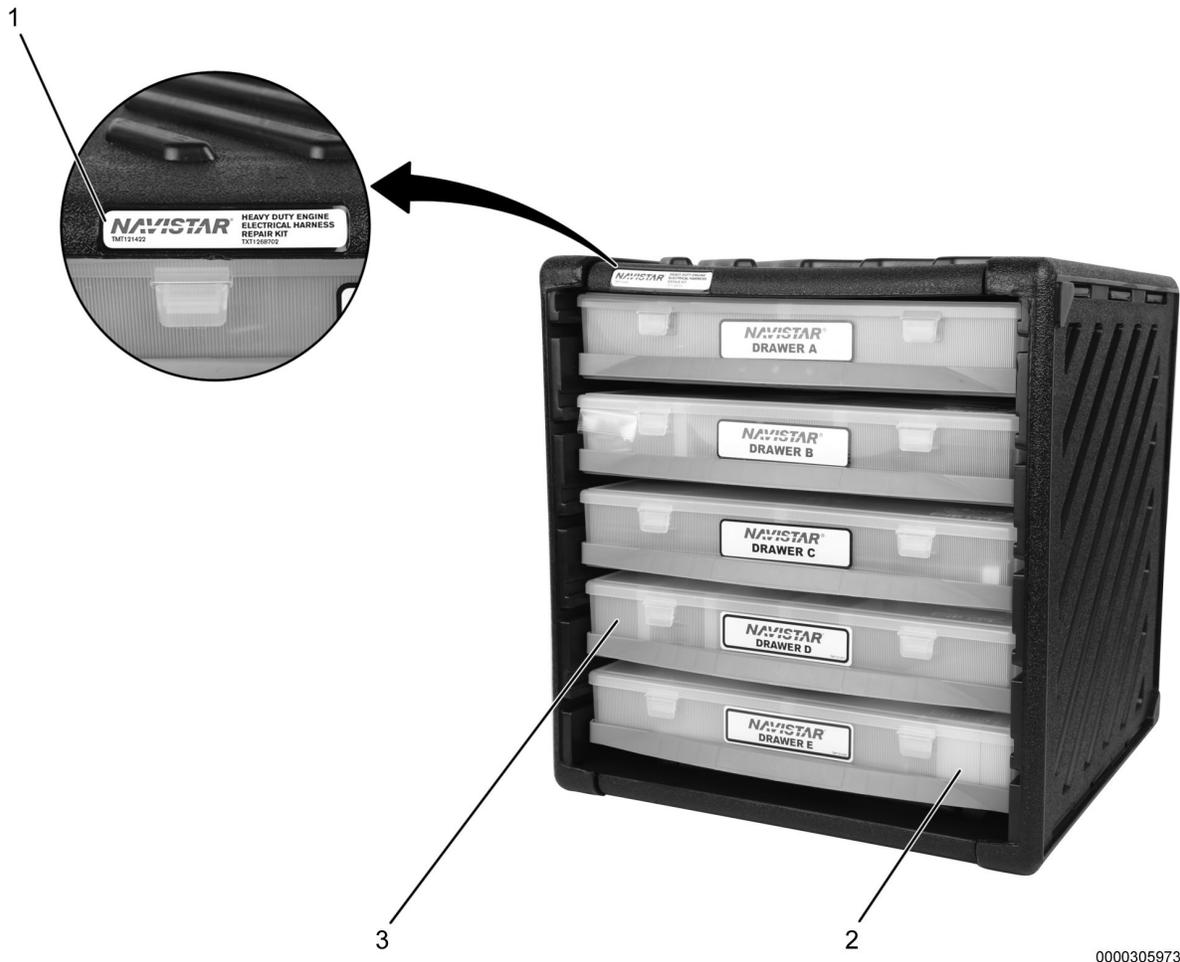


0000305972

**Figure 8. Autocollant de recouvrement du tiroir B.**

1. Autocollant de recouvrement
  2. Autocollant existant
8. Appliquez l'autocollant de recouvrement fourni (Figure 8, élément 1) dans le coin inférieur droit de l'autocollant de couvercle existant (Figure 8, élément 2).

## Instructions (cont.)



0000305973

**Figure 9. Étiquette de trousse / assemblage final.**

1. Autocollant de la trousse
  2. Tiroir E
  3. Tiroir D
9. Insérez les tiroirs E et D (Figure 9, éléments 2 et 3) dans leur emplacement respectif de la boîte de rangement.
  10. Décollez l'étiquette de trousse existante, située dans le coin supérieur avant de la boîte de rangement nouvellement assemblée, et remplacez-la avec l'étiquette fournie dans la trousse (Figure 9, élément 1).
  11. Remplacez la version précédente du Guide de l'utilisateur avec la révision la plus récente fournie dans la trousse.

## Coordonnées et ressources

Si vous désirez commander des outils supplémentaires ou que vous avez besoin de pièces de rechange, reportez-vous au catalogue des outils d'entretien de Navistar. Si vous avez des questions, des préoccupations ou des commentaires, veuillez contacter le Centre de soutien d'outils d'entretien Navistar :

- Soumettre un dossier d'outil d'entretien iKNow.
- Téléphone : 800-365-0088 (sans frais)